

O . B . M .
ORGANISME DU BUGESERA-MAYAGA

B.P. 412 - Kigali

B I L A N au 31 Décembre 1970
de la

COOPERATIVE DE M U N Y I N Y A

Documents en annexe :

- BILAN rectificatif au 31.12.1969

- Compte d'Exploitation Générale
- Compte de Pertes et Profits
- Tableau d'Affectation des Pertes
- Commentaires.

- BILAN au 31.12.1970

- Tableau de passage aux soldes des comptes patrimoniaux (OCAM)
- Tableau des soldes caractéristiques de gestion (OCAM)
- Compte d'Exploitation Générale
- Compte de Pertes et Profits
- Tableau d'Affectation des Bénéfices
- Tableau d'Amortissement des immobilisations
- Inventaires des stocks de fin d'exercice
- Relevé des différences de stocks
- Commentaires .

O.B.M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

COMpte 80 - EXPLOITATION GENERALE AU 31.12.1969

I N T I T U L E		I N T I T U L E		C R E D I T	
I N T I T U L E		I N T I T U L E		C R E D I T	
30	<u>STOCKS AU DEBUT DE L'EXERCICE</u>		30	<u>STOCKS EN FIN D'EXERCICE</u>	384.490
	- Marchandises d'économat			- Marchandises d'économat	191.713
	- Produits commerciaux			- Produits commerciaux	192.777
60	<u>ACHATS</u>		70	<u>VENTES</u>	3.842.304
	- Marchandises d'économat	749.518		- Marchandises d'économat	680.497
	- Produits commerciaux	3.119.857		- Produits commerciaux	3.086.537
	- Emballages	108.438		- Emballages	75.270
61	<u>MATIERES CONSOMMEES</u>	5.732			
	- Fournitures de bureau	5.202			
	- Fournitures diverses	530			
62	<u>TRANSPORTS CONSOMMES</u>	240.932			
63	<u>AUTRES SERVICES CONSOMMES</u>	54.174			
	- Entretien - réparation	193			
	- Commission Services centraux	53.981			
65	<u>FRAIS DE PERSONNEL</u>	115.015			
68	<u>DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS</u>	61.065			
			87	<u>RESULTAT D'EXPLOITATION DE L'EXERCICE</u>	437.196
				Perte	
	TOTAL	4.663.990		4.663.990	

O.B.M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

COMPTE 87 - PERTES ET PROFITS AU 31.12.1969

I N T I T U L E	D E B I T	I N T I T U L E	C R E D I T
870 <u>PERTES D'EXPLOITATION DE L'EXERCICE</u>	437.196		
874 <u>PERTES EXCEPTIONNELLES</u>	10.719		
" Différence d'incorporation " (?)	10.719		
TOTAL	447.915	88 PERTE NETTE TOTALE	447.915
TOTAL	447.915	TOTAL	447.915

AFFECTATION DES PERTES

11 RESERVES			
- Prélèvement sur la réserve	48.000	- Report à nouveau débiteur 1968	7.714
		- Pertes de l'exercice	447.915
TOTAL a	48.000	TOTAL b	455.629
12 REPORT A NOUVEAU DEBITEUR - (a - b)			= - 407.629

COMMENTAIRES DU BILAN RECTIFICATIF AU 31 DECEMBRE 1969

DE LA COOPERATIVE DE MUNYINYA

Les rectifications apportées au bilan initial 1969 de la coopérative de Munyinya se limitent:

- au résultat net dans lequel la perte de l'exercice 1968 a été incorporé par erreur (Frs 7.714.-). La perte de l'exercice 1969 se trouve par conséquent ramenée de frs 455.629 à frs 447.915.-
- au report à nouveau débiteur (perte de l'exercice 1968: frs 7.714.- qui ne figurait pas au passif du bilan 1969.

La comptabilité de l'exercice 1969 n'ayant pu être entièrement reprise, les montants des autres postes du bilan initial 1969 ont été reportés sans changement au bilan rectificatif.

Les comptes d'attente à régulariser inscrits tant à l'actif qu'au passif du bilan initial 1969, ont été soldés par "Perte et Profits sur exercices antérieurs en 1970.

LE COMPTABLE DE L'O.B.M.


J. MADERT.

O. B. M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

BILAN AU 31.12.1970

A C T I F	MONTANT BRUT	AMORT. PROVIS.	MONTANT NET	TOTAUX PARTIELS	P A S S I F	MONTANT NET	TOTAUX PARTIELS
<u>IMMOBILISATIONS</u>					<u>CAPITAL PROPRE ET RESERVES</u>		
- Constructions	507.000	76.050	430.950		- Capital souscrit	1.043.000	
- Matériel de transport	4.500	1.500	3.000		- Capital libéré	259.600	
- Matériel outillage	111.986	80.646	31.340		- Cap. non libéré	783.400	
- Mobilier	17.871	6.958	10.913	476.203	- Report à nouveau débiteur	- 407.629	
	<u>641.357</u>	<u>165.154</u>	<u>476.203</u>		SITUATION NETTE	635.371	635.371
<u>VALEURS D'EXPLOITATION</u>					<u>SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT</u>	540.000	540.000
- Marchandises d'économat	324.681		324.681				
- Produits commerciaux	172.102		172.102				
- Emballages	64.500		64.500	561.283			
	<u>561.283</u>		<u>561.283</u>		<u>VALEURS EXIGIBLES A COURT TERME</u>		
<u>VALEURS REALISABLES A COURT TERME OU DISPONIBLES</u>					- O. B. M.	518.451	518.451
- Clients	7.200		7.200				
- Personnel	4.272		4.272				
- Adhérents	783.400		783.400				
- CAISSE	<u>47.630</u>		<u>47.630</u>	842.502			
	<u>842.502</u>		<u>842.502</u>		RESULTAT NET (Bénéfice)		186.166
					TOTAL		1.879.988
					TOTAL		1.879.988

O. B. M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

Tableau 2 "OCAM" TABLEAU DE PASSAGE AUX SOLDES
DES COMPTES PATRIMONIAUX

AU 31.12.1970

E M P L O I S	SIT. AU 1.1.1970	MOUV. DE LA PERIODE		SIT. AU 31.12.70	R E S S O U R C E S	SIT. AU 1.1.1970	MOUV. DE LA PERIODE		SIT. AU 31.12.70
		FLUX +	EXT -				INT ±	FLUX -	
<u>IMMOBILISATIONS</u>									
- Autres immob. corpor.	614.146	27.211	-	641.357				186.166	186.166
<u>STOCKS</u>									
- Marchandises d'économat	191.713	132.968		324.681					
- Produits commerciaux	192.777	64.500	20.675	172.102		447.915		+447.915	186.166
- Emballages	-			64.500		134.460		30.694	165.154
<u>VALEURS REALISABLE A C.T.</u>									
- Clients	7.200			7.200		922.000		121.000	1.043.000
- Personnel	-	4.272		4.272		48.000		48.000	0
- Adhérents	682.600	100.800		783.400		540.000		48.000	540.000
						- 7.714		48.000	-407.629
<u>DISPONIBLES</u>									
- CAISSE	82.471		34.841	47.630		725.723		207.272	518.451
<u>COMPTE D'ATTENTE A REGULARISER</u>									
	156.760		156.760	0		13.113		13.113	0
TOTAUX	1.927.667	329.751	212.276	2.045.142	TOTAUX	1.927.667	268.385	385.860	2.045.142

O.B.M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

Tableau 1 "OCAM"

SOLDES CARACTERISTIQUES DE GESTION AU 31.12.1970

	D E B I T S		C R E D I T S	
	Exploitat	Hors Ex.	Exploitat	Hors Ex.
80 <u>DETERMINATION DE LA MARGE BRUTE</u>				
- Stocks vendus	7.350.354		7.896.462	
- Solde: <u>MARGE BRUTE</u>	546.108		7.896.462	
Total	<u>7.896.462</u>			
81 <u>DETERMINATION DE LA VALEUR AJOUTEE</u>				
- Matières, fournitures consommées	17.157		546.108	
- Autres services consommés	1.160			
- Solde: <u>VALEUR AJOUTEE</u>	527.791		546.108	
Total	<u>546.108</u>			
82 <u>DETERMINATION DES RESULTATS D'EX- PLOITATION ET HORS EXPLOITATION</u>				
- Charges et pertes diverses	4.225	157.460	527.791	18.623
- Frais de Personnel	167.869			
- Dotations aux amortissements	30.694			
- Solde: <u>RESULTAT D'EXPLOITATION</u>	325.003		527.791	138.837
Total	<u>527.791</u>	<u>157.460</u>		<u>157.460</u>
84 <u>DETERMINATION DES RESULTATS SUR CESSION D'ELEMENTS D'ACTIF IMMOBILISES</u>				
85 <u>DETERMINATION DU RESULTAT NET AVANT IMPOT</u>				
- Résultat hors exploitation	138.837			
- Solde créditeur: <u>RESULTAT NET AVANT IMPOT</u>	186.166			
Total	<u>325.003</u>		Total	<u>325.003</u>
86 <u>DETERMINATION DE L'IMPOT SUR LE RESULTAT</u>				
870 <u>DETERMINATION DU RESULTAT NET DE LA PERIODE A AFFECTER</u>				
- <u>RESULTAT NET A AFFECTER</u> (Bénéfice)		186.166		186.166

O.B.M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

COMPTE 80 - EXPLOITATION GENERALE AU 31.12.1970

I N T I T U L E		D E B I T		I N T I T U L E		C R E D I T	
30	<u>STOCKS AU DEBUT DE L'EXERCICE</u>			384.490	30	<u>STOCKS EN FIN D'EXERCICE</u>	561.283
	- Marchandises d'économat	191.713				- Marchandises d'économat	324.681
	- Produits commerciaux	192.777				- Produits commerciaux	172.102
						- Emballages	64.500
50	<u>ACHATS</u>			7.408.828	70	<u>VENTES</u>	7.896.462
	- Marchandises d'économat	1.080.328				- Marchandises d'économat	991.361
	- Produits commerciaux	6.177.355				- Produits commerciaux	6.805.538
	- Café parche	4.870.893				- Café parche	5.222.871
	- Haricots	684.034				- Haricots	750.638
	- Sorgho	335.066				- Sorgho	444.048
	- Divers	287.362				- Divers	387.981
	- Emballages	151.145				- Emballages	99.563
51	<u>MATIERES CONSOMMEES</u>			17.157			
	- Fournitures de bureau	4.207					
	- Insecticide pour stocks	10.830					
	- Fournitures diverses	2.120					
52	<u>TRANSPORTS CONSOMMES</u>	118.319		118.319			
53	<u>AUTRES SERVICES CONSOMMES</u>			1.160			
	- Entretien - réparation	360					
	- Documentation	800					
54	<u>CHARGES DIVERSES</u>			4.225			
	- Assurance incendie bâtiments	2.500					
	- Frais gestion O.B.M.	1.725					
55	<u>FRAIS DE PERSONNEL</u>	167.869		167.869			
58	<u>DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS</u>	30.694		30.694			
57	<u>RESULTATS D'EXPLOITATION DE L'EXERCICE</u> (solde créditeur)	325.003		325.003			
	<u>TOTAUX</u>	8.457.745		8.457.745		<u>TOTAUX</u>	8.457.745

O.B.M. - COOPERATIVE DE MUNYINYA

COMPTE 87 - PERTES ET PROFITS AU 31.12.1970

I N T I T U L E	D E B I T	I N T I T U L E	C R E D I T
872 <u>Pertes sur exercices antérieurs</u>	700	870 <u>Profits d'exploitation de l'exercice</u>	325.003
- Salaire campagne café 1968/69 (PJ: C23)	700	872 <u>Profits sur exercices antérieurs</u>	17.613
- Pour solde du compte d'attente inscrit au bilan 69	156.760	-- Vélo service pris s/stock en 1969	4.500
		-- Pour solde du compte d'attente inscrit au bilan 1969	13.113
88 <u>Bénéfice net total</u>	186.166	874 <u>Profits exceptionnels</u>	1.010
		- Excédents Caisse (s/facturation au comptant)	
TOTAL	343.626	TOTAL	343.626

AFFECTATION DES BENEFICES

BENEFICES DISPONIBLES	AFFECTATION DES BENEFICES
88 <u>Bénéfice de l'exercice</u>	186.166
12 <u>Report à nouveau débiteur des exercices antérieurs</u>	- 407.629
TOTAL a	- 221.463
TOTAL b	0

12 REPORT A NOUVEAU DEBITEUR - (a - b)

= - 221.463

AMORTISSEMENTS DES IMMOBILISATIONS

Réf. Comp.	D E S I G N A T I O N	Date d'acquis.	Prix d'acquisit.	Amortissmt antérieurs	anc. valeur résiduelle	Taux %	Annuité d'amortissmt	nouv. total des amort.	nouv. valeur résiduelle	V.R. Totaux partiels
1)	<u>IMMEUBLES NON RESIDENTIELS</u>									430.950
BIL 69	1 Hangar Cooperative	1968	507.000	50.700	456.300	5	25.350	76.050	430.950	
2)	<u>MATERIEL DE TRANSPORT</u>									3.000
OD 33	1 Bicyclette REX	1969	4.500	--	4.500	33	1.500	1.500	3.000	
3)	<u>MOBILIER DE BUREAU ET DE MAGASIN</u>									10.913
BIL 69	2 Tables à 500	1967	1.000	1.000	0	10	--	1.000	0	
"	4 Chaises à 200	"	800	800	0	10	--	800	0	
"	1 Armoire	"	1.200	1.200	0	10	--	1.200	0	
"	1 Comptoir	1968	4.360	2.907	1.453	10	--	2.907	1.453	
C 140	1 Etagère	1970	6.509	--	6.509	10	651	651	5.858	
"	1 Etagère	"	4.002	--	4.002	10	400	400	3.602	
4)	<u>MATERIEL DE BUREAU</u>									763
BIL 69	1 Coffre	1967	1.450	1.450	0	20	--	1.450	0	
"	1 Machine à calculer	"	13.256	13.256	0	20	--	13.256	0	
"	1 Fichier	1968	450	300	150	20	--	300	150	
"	1 Tableau	"	400	267	133	20	--	267	133	
C 140	2 Tableaux à 300	1970	600	--	600	20	120	120	480	
5)	<u>MATERIEL DIVERS DE MAGASIN</u>									30.577
BIL 69	1 Bascule 300 Kg	1967	16.500	16.500	0	20	--	16.500	0	
"	3 Bascules à 16.500	1968	49.500	33.000	16.500	20	--	33.000	16.500	
A 87	1 Bascule 100 Kg	1970	11.600	--	11.600	20	2.320	2.320	9.280	
BIL 69	2 Balances Roberval	1967	6.965	6.965	0	20	--	6.965	0	
"	1 Citerne à pétrole	1968	4.850	3.233	1.617	20	--	3.233	1.617	
"	1 Chevalet pour fût	1967	1.115	1.115	0	20	--	1.115	0	
"	14 Claies de séchage	1969	5.300	1.767	3.533	20	353	2.120	3.180	
	TOTAUX		641.357	134.460	506.897		30.694	165.154	476.203	476.203

DESIGNATION	UNITE	QUANTITE	P.U.	MONTANT
1) MARCHANDISES D'ECONOMAT				
Allumettes	boîtes	102	0,80	82
Bassines émail 22 cm	pièce	34	13	442
" " 24 cm	"	38	17	646
" " 28 cm	"	15	21	315
Cigarettes BELGA	paquets	60	14	840
Crayons BIC	pièce	6	3	18
Cadenas	"	4	12	48
Café toréfié	paquets 500 g	39	23	897
Cahiers	pièce	17	3	51
Caleçons	"	8	50	400
Canifs	"	9	18	161
Ciment	sacs 50 Kg	25	380	9.500
Cirage	boîtes	11	16	176
Claies de séchage	pièce	176	210	36.960
Couvertures	"	27	175	4.725
Blouses COTON	"	11	110	1.210
Cuillères	"	65	4	260
Dépulpeuses	"	15	5.550	83.250
Essuie-mains 20 x 40	"	3	66	198
" 22 x 44	"	11	88	968
" 61 x 122	"	9	110	990
Farine de blé	Kg	396	18	7.128
Fers à repasser	pièce	1	200	200
Fourchettes	"	71	4	284
Fromage KRAFT	boîtes	90	26	2.340
Houes	pièce	82	96	7.872
Huile de palme	Kg	129,5	45	5.827
Kinakil	Kg	49	25	1.225
Lait DUTCH BABY	boîtes	22	73	1.606
Lait en poudre	Kg	118	100	11.800
Lampes tempête GM	pièce	24	105	2.520
" PM	"	39	90	3.510
Machettes	"	66	45	2.970
Parapluies	"	9	140	1.260
Pétrole	bout.75 cl	463	8,5	3.935
Piles rondes	pièce	50	9	450
Radio MERA métal + antenne	"	2	1.530	3.060
" ordinaire	"	1	1.200	1.200
Reporter Shirts	"	3	320	960
Riz	Kg	2.143	26	55.718
Savon lessive	morceaux	13	4	52
Savon poudre	Kg	25	40	1.000
Savon toilette	morceaux	740	9	6.660
Sel	Kg	959,5	7,5	7.196
Singlets	pièce	10	40	400
Statuts	"	21	12	252
Sucre	Kg	117,5	19,5	2.291
Tissus "JAVA"	pièce	10	430	4.300
Tissus "WAX"	"	9	290	2.610
Tôles Galva 2 m 50	"	16	110	1.760
Vélos	"	4	4.500	18.000
Verres de table	"	84	9	756
Pièce vélo - Axe roue arr.	"	3	30	90
" " avant	"	6	28	168
" pédalier	"	3	48	144
Cadenas	"	2	77	154
Chaîne	"	5	110	550
Fourche	"	6	235	1.410
Frein (blocs)	"	19	10	190
" (système)	"	6	258	1.548
Garde-boue	"	22	110	2.420
Garde-chaîne	"	15	280	4.200

TOTAL

312.154

DESIGNATION	UNITE	QUANTITE	P.U.	MONTANT
1) <u>MARCHANDISES D'ECONOMAT</u> (suite)		Report		312.154
Pièce vélo - Jante	pièce	6	240	1.440
Guidon	"	5	500	2.500
Lampe	"	4	352	1.408
Moyeu arrière	"	1	121	121
" avant	"	21	116	2.436
Pédale	"	1	63	63
Pompe	"	6	75	450
Rayon	"	6	2,5	15
Roue dentée	"	4	116	464
Selle	"	6	385	2.310
Support garde-boue	"	11	11	121
Support axe	"	1	23	23
Kit fixation guidon	"	1	22	22
Porte-bagages	"	1	225	225
Plateau pédalier	"	1	256	256
Pédalier	"	1	464	464
Sonnette	"	1	95	95
Tire-chaîne	"	1	6	6
Cale pédalier	"	1	8	8
Boulon frein	"	14	6	84
Vis roulement	"	2	8	16
TOTAL SUR MARCHANDISES D'ECONOMAT				324.681
2) <u>PRODUITS COMMERCIAUX</u>				
Café parcho	Kg	330,5	35	11.567
Haricots	Kg	3.431	9	30.879
Manioc	Kg	58,5	5	292
" Farine	Kg	235	8	1.880
Soja	Kg	14,5	8	116
Sorgho	Kg	21.228	6	127.368
TOTAL SUR PRODUITS COMMERCIAUX				172.102
3) <u>EMBALLAGES</u>				
Sacs neufs	pièce	993	60	59.580
Sacs usagés	"	164	30	4.920
TOTAL SUR EMBALLAGES				64.500
<u>RECAPITULATION DES STOCKS</u>				
- MARCHANDISES D'ECONOMAT				324.681
- PRODUITS COMMERCIAUX				172.102
- EMBALLAGES				64.500
TOTAL GENERAL DES STOCKS				561.283

DESIGNATION	STOCK DEPART	ACHATS	TOTAL	VENTES	STOCK FINAL		STOCK FINAL Compté +	P.U. AU C.I.	EXCEDENTS		MANQUANTS	
					COMPTABLE +	Montant			Quant.	Montant	Quant.	Montant
1) MARCHANDISES D'ECONOMAT												
Allumettes	1.052	14.400	15.452	2.751	12.701	102	0,80	12.599	10.079	1	13	
Aspirine	83	5.000	5.000	5.037	35	0	0,25	37	3.374	241	20	
Bassines 22 cm	710	2.725	3.435	48	301	60	13	37	3.374	241	20	
Cigarettes BELGA	121	2.725	3.435	3.134	26	6	14	37	3.374	241	20	
Crayons BIC	47	144	121	95	63	17	3	37	3.374	241	20	
Cahiers	8	221	191	128	26	25	3	37	3.374	241	20	
Ciment	9	125	229	203	26	27	380	37	3.374	241	20	
Couvertures	478	125	134	89	45	0	175	37	3.374	241	20	
Enveloppes	12	12	478	386	92	0	0,50	37	3.374	241	20	
Essuie-mains 20 x 40	12	12	12	8	4	3	66	37	3.374	241	20	
Farine de blé	72	1.590	1.590	1.158,5	431,5	396	18	37	3.374	241	20	
Fromage KRAFT	439	96	168	80	88	90	26	37	3.374	241	20	
Houes	388	462	901	396	505	82	96	37	3.374	241	20	
Pétrole	108	4.257	4.645	3.943,5	701,5	463	8,50	37	3.374	241	20	
Piles rondes	897,5	960	1.068	1.014	54	50	9	37	3.374	241	20	
Riz	142	2.545,5	3.443	1.156	2.287	2.143	26	37	3.374	241	20	
Savon lessive	2.194,5	700	842	811	31	13	4	37	3.374	241	20	
Sel	24	3.975	6.169,5	5.142	1.027	959,5	7,50	37	3.374	241	20	
Statuts	3.769	24	24	1	23	21	12	37	3.374	241	20	
Tuiles	6	11.099	14.868	13.400	1.468	0	4	37	3.374	241	20	
P.R. Vélo -	5	6	6	1	5	6	28	37	3.374	241	20	
Axe roue avant	5	5	5	3	2	3	48	37	3.374	241	20	
Axe pédalier	5	5	5	4	1	3	77	37	3.374	241	20	
Cadenas	5	5	5	4	1	2	110	37	3.374	241	20	
Chaîne	15	5	15	10	4	5	235	37	3.374	241	20	
Fourche	5	5	5	2	3	6	10	37	3.374	241	20	
Bloc frein	5	5	5	2	3	19	258	37	3.374	241	20	
Système frein	20	5	20	5	15	6	110	37	3.374	241	20	
Garde-boue	13	13	13	5	8	22	280	37	3.374	241	20	
Garde-chaîne	5	5	5	1	4	15	240	37	3.374	241	20	
Jante	5	5	5	1	4	5	500	37	3.374	241	20	
Guidon	5	5	5	2	3	4	352	37	3.374	241	20	
Lampe	5	5	5	2	3	4	352	37	3.374	241	20	

DESIGNATION	STOCK DEPART	ACHATS	TOTAL	VENTES	STOCK FINAL		P.U. AU C.A.	EXCEDENTS		MANQUANTS	
					+	-		Quant.	Montant	Quant.	Montant
1) MARCHANDISES D'ECONOMAT (suite)											
P.R. Vélo - Moyen arrière	-	4	4	4	0	1	121	1	2.899	-	70.834
" avant	-	25	25	5	20	21	116	1	116	-	-
Pédale	-	5	5	5	0	1	63	1	63	-	-
Pompe	-	5	5	-	5	6	75	1	75	-	-
Rayon	-	72	72	72	0	6	2,5	6	15	-	-
Roue dentée	-	5	5	2	3	4	116	1	116	-	-
Selle	-	5	5	-	5	6	385	1	385	-	-
Support garde-boue	-	10	10	-	10	11	11	1	11	-	-
Support axe	-	-	-	-	-	1	23	1	23	-	-
Kit fixat.guidon	-	-	-	-	-	1	22	1	22	-	-
Porte-bagage	-	-	-	-	-	1	225	1	225	-	-
Plateau pédalier	-	-	-	-	-	1	256	1	256	-	-
Pédalier	-	-	-	-	-	1	464	1	464	-	-
Sonnette	-	-	-	-	-	1	95	1	95	-	-
Tire-chaine	-	-	-	-	-	1	6	1	6	-	-
Câle pédalier	-	-	-	-	-	1	8	1	8	-	-
Boulon frein	-	-	-	-	-	14	84	14	84	-	-
Vis roulement	-	-	-	-	-	2	16	2	16	-	-
DIFFERENCES DE STOCKS SUR MARCHANDISE D'ECONOMAT								+ 5.000	- 70.834		
2) PRODUITS COMMERCIAUX											
Haricots	-	79.154	79.154	73.922	5.232	3.431	9	-	-	1.801	16.209
Mais farine	35	29.443,5	29.478,5	27.865	1.613,5	0	4	-	-	1.613,5	6.454
Manioc	2.743	19.782,5	22.525,5	19.870,5	2.655	58,5	5	-	-	2.596,5	12.982
" Farine	254	235	489	10.248,5	-	235	8	9.994,5	79.956	-	-
Soja	38	1.521	1.559	1.503	56	14,5	8	-	-	41,5	332
Sorgho	24.066	67.684	91.750	74.304	17.446	21.228	6	3.782	22.692	-	-
DIFFERENCES DE STOCKS SUR PRODUITS COMMERCIAUX								+102.648	- 35.977		
3) EMBALLAGES											
Sacs neufs	-	2.339	2.339	1.468	871	993	60	122	7.320	-	-
Sacs usagés	-	282	282	349	-	164	30	231	6.930	-	-
DIFFERENCE DE STOCKS SUR EMBALLAGE								+14.250	- 106.811		
TOTAUX DES DIFFERENCES DE STOCKS								+121.898	- 106.811		

COMMENTAIRES DU BILAN AU 31 DECEMBRE 1970

DE LA COOPERATIVE DE MUNYINYA

A) COMPTES DE L'ACTIF:

1° Immobilisations:

Le détail des valeurs immobilisées figure sur le tableau d'amortissement des immobilisations annexé au bilan.

Amortissements:

Le matériel et le mobilier ont été amortis au cours des exercices précédents au taux uniforme excessif de 33 %.

Les nouveaux taux d'amortissement retenus à compter du 1er janvier 1970 sont les suivants:

- Constructions durables	5 %
- constructions en matériaux traditionnels	10 %
- Matériel de transport	33 %
- Mobilier de bureau et de magasin	10 %
- Matériel de bureau	20 %
- Matériel divers et de magasin	20 %

Il n'a pas été pratiqué de reprises sur les amortissements exagérés des exercices antérieurs. La régularisation des amortissements s'opèrera sur les exercices 1970 et 1971 par la suppression ou la diminution des annuités calculées sur les nouvelles bases ci-dessus jusqu'à résorption des amortissements excédentaires antérieurs.

2° Valeurs d'exploitation:

La tenue d'un inventaire permanent pour l'exercice 1970 a permis de relever un certain nombre de différences de stocks (excédents et manquants) dont le détail figure en annexe à l'inventaire de fin d'exercice.

Ces différences devront être expliquées par le gérant de la coopérative en vue de leur régularisation comptable.

Les manquants qui n'auront pas été justifiés devront être imputés au responsable de la coopérative.

3° Valeurs réalisables à court terme ou disponibles:

a) Clients: (D. 7.200.-)

Depuis 1968, la Commune de Busoro resterait devoir à la Coopérative de Munyinya une somme de 7.200 frs ?

Le gérant de la coopérative voudra bien fournir toutes explications nécessaires sur cette créance non recouvrée.

Les ventes à crédit étant interdites aux coopératives, l'agent qui a consenti cette vente en dépit des instructions reçues, doit être tenu pour responsable de son paiement à la coopérative.

b) Personnel: (D. 4.272.-)

Ce montant représente le total des sommes dûes à la coopérative par le caissier et le vendeur:

125 frs: Achat local de crayons bille à un prix excessif (lettre réf. CC/73/JM du 4.4.72)

1.870 frs: total de 40 différences de caisse signalées par lettre réf. CC/74/JM du 5.4.72 et confirmées par lettre réf. CC/88/JM du 13.4.72.

.../...

2.277 frs: dette du vendeur, suivant votre procès verbal de constat de manquants en stock du 11.1.71.

Ces dettes devront être remboursées à la coopérative de Munyinya sans nouvel avis.

b) Adhérents: (D. 783.400.-)

Cette somme représente la fraction non encore libérée du capital social souscrit par les coopérateurs.:

- Capital non libéré au 1.1.70	:	682.600.-
- Capital souscrit en 1970	:	+ 121.000.-
		<u>803.600.-</u>
- Capital libéré en 1970	:	- 20.200.-
- Capital non libéré au 31.12.1970	:	<u>783.400.-</u>

B) COMPTES DU PASSIF:

1° Capital (souscrit):

Selon les indications du bilan 1970 préparé par M. HAESSEN, le capital souscrit est passé de 922.000 frs en 1969 à 1.043.000 frs en 1970:

DESIGNATION	SITUATION		VARIATIONS
	Fin 1969	Fin 1970	1970
- Capital souscrit	922.000	1.043.000	+ 121.000
- Capital libéré	239.400	259.600	+ 20.200
- Capital non libéré	682.600	783.400	+ 100.800

2° Report à nouveau: (D. 407.629.-)

- Pertes exercice 1968	:	7.714.-
- Pertes exercice 1969	:	447.915.-
		<u>455.629.-</u>
- Prélèvement sur la réserve	:	- 48.000.-
- Report à nouveau	:	<u>407.629</u>

3° Réserve:

La réserve de 48.000 frs figurant au bilan 1969, a été absorbée en diminution des pertes des exercices 1968 et 1969.

4° Subventions d'équipement: (C. 540.000.-)

Cette somme a été reprise du bilan 1969 où elle figurait sous la rubrique "Fonds de réinvestissement".

A défaut de régularisation comptable des exercices antérieurs à 1970, il n'a pas été possible de connaître le détail de cette subvention qui concerne vraisemblablement en majeure partie la construction du hangar de la coopérative.

5) Valeurs exigibles à court terme: "O.B.M."

Le regroupement des différents sous-comptes de liaison entre la coopérative de Munyinya et les Service Centraux et autre coopératives a permis de solder les comptes entre coopératives et de connaître l'endettement global de cette coopérative vis-à-vis de l'O.B.M.

Détail du solde du compte "O.B.M.": (C.518.451.-)

LIBELLE	DEBIT	CREDIT
- O.B.M. Direction		213.830
- O.B.M. Kigali	5.206.859	
- O.B.M. Butare		4.980.352
- Coopérative de Jenda	2.280	
- Coopérative de Gitovu		313.445
- Coopérative de Rutabo		237.134
- Coopérative de Gakoma	66.789	
- Coopérative de Muyaga		77.318
- Coopérative de Ntyazo	27.700	
solde créditeur pour balance	518.451	
TOTAUX	5.822.079	5.822.079

6° Résultat net: (Bénéfice: 186.166.-)

Se reporter aux annexes suivantes:

- Soldes caractéristiques de gestion
- Compte d'exploitation générale
- Compte de pertes et profits.

LE COMPTABLE DE L'O.B.M.


J. MADERT.